

# INWESTPROJEKT LUBLIN

Spółka Akcyjna z siedzibą w Lublinie

Zarząd, Sekretariat tel. 81 525 51 77  
Zakład Obsługi Inwestycji tel. 81 525 81 78  
Zakład Administracji tel. 81 525 04 44

ul. Tomasza Zana 38  
20-601 Lublin

## PROJEKT TECHNICZNY

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:

**PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUG SPOŁECZNYCH**

OBIEKT BUDOWLANY:

adres kategoria obiektu identyfikator działek ewidencyjnych	<b>08-530 Dęblin, ul. 1 Maja 160 XVIII 061601_1.0001.1328/1</b>
---	---

INWESTOR:

nazwa adres	<b>Miasto Dęblin 08-530 Dęblin, ul. Rynek 12</b>
----------------	--

AUTORZY DOKUMENTACJI:

KONSTRUKCJA	Projektant	mgr inż. Michał Koziół upr. nr LUB/0135/POOK/11	
Marzec 2025	Projektant sprawdzający	mgr inż. Sylwia Kowalska upr. nr LUB/0209/PWOK/09	

## **ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA**

### **I OŚWIADCZENIA I UPRAWNIENIA PROJEKTANTÓW**

### **II OPIS TECHNICZNY**

### **III ZESTAWIENIA STALI**

### **IV CZĘŚĆ RYSUNKOWA**

#### **SPIS RYSUNKÓW:**

- rys. K/1 Schemat konstrukcji w poziomie stropu nad kondygnacją -1
- rys. K/2 Schemat konstrukcji w poziomie stropu nad parterem
- rys. K/3 Belki stropowe B1-B7. Słupki S1
- rys. K/4 Schody wewnętrzne
- rys. K/5 Płyty stropowe P1-P5
- rys. K/6 Nadproża stalowe Ns1-Ns6

Lublin 14.03.2025

## **OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA I SPRAWDZAJĄCEGO**

Zgodnie z art. 34 ust. 3d ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku – Prawo budowlane, oświadczam, że projekt techniczny konstrukcji dla zamierzenia budowlanego po nazwę:

**PRZEBUDOWA BUDYNKU USŁUG SPOŁECZNYCH – Dęblin ul. 1 Maja 160**

został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno - budowlanymi, przeciwpożarowymi, BHP, sanitarnymi i Polskimi Normami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Projektant:

**mgr inż. MICHAŁ KOZIELEWICZ**  
**upr. nr LUB/0135/POOK/11**  
do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjnej

Projektant sprawdzający:

**mgr inż. SYLWIA KOWALSKA**  
**upr. nr LUB/0209/PWOK/09**  
do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjnej



Lublin, dnia 25 maja 2011 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów / Dz. U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42, z późn. zm./, art. 12 ust. 1 pkt 1, art. 13 ust. 1 pkt 1, art. 14 ust. 1 pkt 2, ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2003 r. Nr 16 poz. 149, z późn. zm.) oraz art. 13 pkt 1, ustawy z dnia 18 lipca 2003 r. o zmianie ustawy o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów / Dz. U. z 2003 r. Nr 16 poz. 149, z późn. zm./, art. 13 pkt 1, ustawy z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnego wydziału w województwie lubelskim / Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578 / oraz art. 104 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego / Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm./

stwierdzamy, że

**Pan Michał KOZIELEWICZ**

magister inżynier

urodzony dnia 29 marca 1975 r. w Stalowej Woli

otrzymuje

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**Nr ewidencyjny: LUB/0135/POOK/11**

**do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej**

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości zgadania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres sadzonych uprawnień budowlanych wskazano na odwrócić decyzji.

### Powzasi:

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawi do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis, w drodze decyzji, do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, potwierdzony zaświadczeniem wydawanym przez tę izbę, z określonym w nim terminem ważności.
2. Od decyzji niniejszej służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem wojewódzkiej Komisji Kwalifikacyjnej Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Lublinie, w terminie oznaczonym w ogłoszeniu o konkursie na członka Komisji Kwalifikacyjnej.

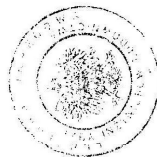
**Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

Członek  
dr inż. Andrzej Pichla

Przewodniczący  
dr hab. inż. Anna Halicka

### Otrzymują:

1. Pan Michał Kozielewicz  
ul. Romena 34,  
20-487 Lublin
2. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
3. za



Szczegółowy zakres uprawnień  
do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej

**Pan Michał KOZIELEWICZ**

Na mocy art. 12 ust. 1 pkt 1 i 5, art. 13 ust. 4 ustawy - Prawo Budowlane, w związku z § 15 i § 17 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnego wydziału w województwie lubelskim, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:

- a) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych w specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami i sprawowania nadzoru autorskiego,
- b) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych,
- c) sporządzania projektu architektoniczno-budowlanego w odniesieniu do konstrukcji obiektu,
- d) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami  
**bez ograniczeń.**

**Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

Członek  
dr inż. Andrzej Pichla

Członek  
dr inż. Wiesław Nurek

Przewodniczący  
dr hab. inż. Anna Halicka





### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:  
LUB-B7E-LT8-PSM \*

Pan Michał Kozielowicz o numerze ewidencyjnym LUB/BO/0192/11  
adres zamieszkania ul. Romera 34, 20-487 Lublin  
jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2025-01-01 do 2025-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-12-30 roku przez:

Joanna Gieroba, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



Opublikowano w systemie  
e-udm.gov.pl  
Data publikacji: 2024-12-30 10:10:10  
Lubelska Izba Inżynierów Budownictwa

**Szczegółowy zakres uprawnień  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej**

**Pani Sylwia Izabela KOWALSKA**

I. Na mocy art. 12 ust. 1 pkt 1, 2, 3, 4 i 5 ustawy Prawo budowlane, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:

- a) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych w szczególności objętych niniejszymi uprawnieniami i sprawowania nadzoru autorskiego,
- b) kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,
- c) kierowania wytyczaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
- d) wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- e) sprawowania kontroli technicznej urzeczywistniania obiektów budowlanych.

**II.** Na mocy § 15 i § 17 ust. 1 pkt. 112 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, niniejsze uprawnienia uprawniając do projektowania obiektu budowlanego w zakresie:

- sporządzania projektu architektoniczno-budowlanego w odniesieniu do konstrukcji obiektu,
- kierowania robotami budowlanymi w odniesieniu do konstrukcji i architektury obiektu.

Uprawnienia budowlane do projektowania w odpowiedniej specjalności uprawniają do sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie danej specjalności.

Przewodniczący  
Składu Orzekającego OKK

## DECYZJA

Nu pe datare art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budowlanych oraz artystów plastyków (Dz.U. z 2001 nr 98 poz. 42) oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 4 ust. 1 pkt 2, ustawy z dnia 7 września 1994 r. Promocji białokrwotki / Instytutu Dz.U. z 2006 nr 156 poz. 1118 za zm., § 11 ust. 1 pkt. 1, § 15 i § 17 ust. 1 pkt. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2006 nr 83 poz. 578), w związku z art. 104 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 nr 98, poz. 1071) ze zm.

stwierdzamy, że

**Pani Sylwia Izabela KOWALSKA**

magister inżynier

urodzona dnia 30 sierpnia 1975 r. w Lublinie

otrzymuje

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

**Nr ewidencyjny: LUB/0209/PWOK/09**  
**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstruktynno-budowlanej**

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odpuszczając się od uzasadnienia decyzji: Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano ra odwołanie decyzji.

**Pouczenie :**

- Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawie do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis, w drodze decyzji, do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, potwierdzony zaświadczeniem wydawanym przez tę izbę, z określonym w tym terminie ważności.
- Od decyzji niniejszej służby odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Lublinie w terminie czterech dni od dnia jej doręczenia.

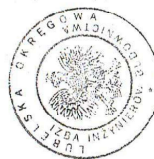
**Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

Członek

dr inż. Andrzej Pichla

Przewodniczący

tr hab. inż. Anna Halicka



Otrzymują:

1. Pani Sylwia Kowalska  
ul. Skibińska 19/6,  
20-303 Lublin
2. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
3. a/a



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:  
LUB-HAU-7X8-4JR \*

Pani Sylwia Izabela Kowalska o numerze ewidencyjnym LUB/BO/0067/10  
adres zamieszkania ul. Skibińska 19/6, 20-303 Lublin  
jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2025-01-01 do 2025-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-12-06 roku przez:

Joanna Gieroba, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



Opublikowano w systemie  
PIIB-System Informacji  
Lubelskiej Izby Inżynierów Budownictwa

## **OPIS TECHNICZNY**

### **1. PODSTAWA OPRACOWANIA**

- Umowa i uzgodnienia z Inwestorem.
- Inwentaryzacja obiektu.
- Projekt architektoniczno-budowlany i projekty branżowe.
- Aktualna mapa sytuacyjno-wysokościowa w skali 1:500
- Obowiązujące przepisy i Polskie Normy.

### **2. PRZEDMIOT INWESTYCJI I ZAKRES OPRACOWANIA**

Przedmiotem inwestycji jest przebudowa budynku usług społecznych znajdującego się w Dęblinie przy ul. 1Maja 160 na działce nr ewid. 061601\_1.0001.1328/1.

Zakres opracowania obejmuje projekt techniczny w branży konstrukcyjnej.

W projekcie architektoniczno-budowlanym przewidziano wykonanie następujących robót budowlanych, związanych z konstrukcją budynku:

- wykonanie lub poszerzenie otworów drzwiowych w ścianach nośnych wewnętrznych,
- wykonanie otworów w ścianie zewnętrznej dla okien napowietrzających,
- rozbiórka schodów wewnętrznych,
- poszerzenie otworu w stropie nad kondygnacją -1 w związku z wykonaniem nowych schodów wewnętrznych i montażem platformy dla osób niepełnosprawnych,
- wykonanie otworu w stropodachu dla zamontowania klapy oddymiającej,
- wykonanie nowych schodów wewnętrznych.

### **3. OPIS KONSTRUKCJI ISTNIEJĄCEJ**

Dla budynku nie zachowała się żadna dokumentacja archiwalna. Elementy jego konstrukcji określono na podstawie oględzin i pomiarów własnych oraz wywiadu z administratorem obiektu.

Fundamenty – ławy żelbetowe, monolityczne posadowione bezpośrednio na gruncie poniżej poziomu przemarzania i powyżej poziomu wód gruntowych.

Ściany zewnętrzne piwnic – murowane z cegły ceramicznej pełnej oraz wapienno–piaskowej, nieocieplone, otynkowane o łącznej grubości 41 cm.

Ściany zewnętrzne parteru – murowane z cegły ceramicznej pełnej i wapienno–piaskowej oraz z bloczków betonu komórkowego nieocieplone, otynkowane o łącznej grubości 41 cm.

Ściany wewnętrzne konstrukcyjne – murowane z cegły ceramicznej pełnej, otynkowane o łącznej grubości 28 i 41 cm.

Strop nad kondygnacją -1 – żelbetowy na belkach stalowych, rozstawionych co ok. 1,20m.

Stropodach – żelbetowy gęstożebrowy, nieocieplony, niewentylowany, dwuspadowy z warstwą żużla profilującą spadki o nachyleniu 3%, pokryty papą.

Wieńce i nadproża – monolityczne, żelbetowe wylewane na budowie.

Schody – wewnętrzne oraz zewnętrzne przy wejściu głównym wykonane jako monolityczne żelbetowe wylewane na budowie, schody zewnętrzne do kotłowni betonowe, terenowe.

Kominy wentylacyjne – murowane z cegły ceramicznej pełnej.

#### **4. OPIS PLANOWANYCH ROBÓT BUDOWLANYCH**

##### **Otworki w ścianach**

Wszelkie przebicia w istniejących ścianach konstrukcyjnych oraz poszerzenia otworów istniejących należy wzmocnić nadprożami z ceowników stalowych 2xC120÷C160 w zależności od rozpiętości otworu.

Nadproża osadzić przed wykonaniem otworów. Osadzanie nadproży wykonać dwuetapowo. Najpierw wykuć bruzdę i osadzić belkę po jednej stronie ściany, a po jej osadzeniu i ustabilizowaniu czynności te powtórzyć po drugiej stronie. Po osadzeniu belek i połączeniu ich śrubami M16 można przystąpić do wykonania przebicia w ścianie.

##### **Otworki w stropach**

Wykonanie otworu w stropodachu związane jest z koniecznością montażu klapy oddymiającej, natomiast poszerzenie otworu w stropie nad kondygnacją -1 związane jest z koniecznością montażu platformy dla osób niepełnosprawnych oraz wykonaniem nowych schodów spełniających wymagania aktualnie obowiązujących przepisów techniczno-budowlanych.

Rozbiórki stropów wykonać pomiędzy pierwszymi belkami stropowymi znajdującymi się poza krawędziami otworów. Na przestrzeni poza projektowanymi otworami wykonać stropy żelbetowe na belkach stalowych – wg rysunków K/3 i K/5.

Przyjęto płyty żelbetowe grubości 16 cm z betonu klasy C20/25 (B25) zbrojone stalą klasy A-IIIN (RB500W) i belki stalowe z dwuteowników walcowanych IPE160 i HEB160.

##### **UWAGA:**

Przed przystąpieniem do wykonania otworów w stropach należy usunąć tynk z powierzchni sufitów w celu ustalenia dokładnej lokalizacji istniejących belek stropowych.

W przypadku stwierdzenia innego rozmieszczenia belek niż założono w projekcie należy powiadomić projektanta w celu wykonania ewentualnej korekty rysunków konstrukcyjnych.

##### **Schody wewnętrzne**

Zaprojektowano schody żelbetowe płytowe z betonu klasy C20/25 (B25) zbrojone stalą klasy A-IIIN (RB500W) oparte na gruncie, ścianach (w poziomie spocznika) oraz na belce stropowej z dwuteownika HEB160 (w poziomie stropu).

#### **5. UWAGI DODATKOWE ORAZ WYTYCZNE WYKONAWSTWA**

Roboty budowlane należy prowadzić pod bezpośrednim i uprawnionym nadzorem technicznym z zachowaniem uwag i zaleceń podanych w niniejszym opracowaniu oraz w jego części rysunkowej.

Do realizacji budynku należy stosować wyłącznie materiały posiadające odpowiednie atesty i dopuszczenia do stosowania w budownictwie.

Opracował:  
mgr inż. Michał Koziół  
upr. bud. LUB/0135/POOK/11